



重創東南部古鎮

地震令一座古教堂的鐘樓遍佈裂痕，隨時有倒塌危險。路透社



半世紀最慘重

街上有途人不幸被瓦礫擊中身亡。美聯社



西班牙兩連震 至少10死

西班牙東南部前日相繼發生黎克特制4.4級和5.3級地震，位於震央的古鎮洛爾卡有多棟民居倒塌、一間歷史悠久的教堂嚴重損毀，導致至少10人死亡，包括1名小童，另有167人受傷送院，預計死亡數字還會上升。入夜後，成千上萬居民因擔心餘震而在街頭露宿。當地約有300名中國人居住，目前尚無相關傷亡報告。今次是西班牙逾50年來傷亡最慘重的地震。

兩次地震皆發生在穆爾西亞自治區，當地時間下午5時5分出現4.4級地震，2小時後另一場5.3級地震來襲，震源深度僅1公里，屬淺層地震，有居民表示地震約持續5至8秒。自治區首府穆爾西亞強烈震動，350公里外的首都馬德里也感受到震動。人口約9萬的小鎮洛爾卡成為重災區，當地多間房屋倒塌，一間教堂的鐘樓倒塌，砸毀多輛汽車，並險些擊中一名在場採訪的電視台記者。

民眾懼餘震 室外露宿 居民沒料到會發生如此強震，感到

震動後慌忙逃至戶外，有人飽受驚嚇，不斷哭泣和互相擁抱安慰，並致電聯絡親人。居民形容，建築物瓦礫和磚塊四散，街上一片凌亂，鎮上情況非常混亂。

入夜後，大批民眾在停車場、廣場和遊樂場露宿，有人睡在紙箱裡，數百人索性睡在地上，僅用毛毯裹身保暖。很多人害怕餘震來襲，無法入睡。救援人員為露宿者搭建臨時帳篷，並送上食物和熱飲。當局估計約1.5萬人無家可歸。

西班牙甚少發生強烈地震，故幾乎沒有抗震建築，但該國南部位處大型

斷層上。美國地質勘探局表示，自1990年以來，已在該區錄得數百次小型地震。西班牙上次發生強烈地震是在1956年4月，震央位於南部格拉納達地區，造成12死逾70傷。

兩政黨暫停競選活動 西班牙將於本月22日舉行地方選舉，選出8,000名市長和地方政府首長。地震發生後，兩大政黨呼籲暫停競選活動，以示尊重罹難者。美聯社/法新社/路透社/《華爾街日報》/中新社/中央社/新華社

燃料棒或全熔 福島輻射水再洩海



福島核電站工作人員注射水泥，圍阻洩出輻射水的漏洞。法新社

東京電力公司昨日稱，福島第一核電站1號機組內，燃料棒或已完全外露面，熔化崩潰。核電站昨再現漏水問題，3號機組附近的豎井漏出輻射污水至大海；核電站周邊土壤則測出多種核放射物，對出海洋的海草樣本亦驗出超標輻射。1號機組內的水位已降至全長約4米的燃料棒底部，堆芯或已完全熔化。儀器校準前的測定結果為燃料棒有1.5至1.7米外露，校準後的水位之低出乎預料。然而東電表示，壓力容器表面溫度較低，從上部至底部介乎100至120度之間，意味它們已在熔化後掉到壓力容器底部，燃料棒「已得到冷卻」。

周邊新測出多種核素 日本文部科學省昨日宣布，在福島核電站一號機組的土壤中，發現除碘和鈉以外的多種放射物，包括「鐳-140」及「碲-129m」，表明放射物仍持續散入大氣中。環保團體綠色和平昨日表示，在核電站對出65公里的大海，驗出海水「含極高水放射污染」。在22款海草樣本中，10款驗出每公斤超過1萬貝克的輻射水平。法新社/共同社

愛滋疫苗猴體測試成功

美國俄勒岡國家靈長類動物研究中心在科學雜誌《自然》發表報告，聲稱研發出有效疫苗，以巨細胞病毒(CMV)作為載體，注入猴子體內測試，結果成功清除愛滋病毒。此疫苗有望3年內在人體作臨床測試，為根治愛滋病邁出重要一步。研究人員將使用猴類免疫缺乏病毒(SIV，即猴子身上出現的愛滋病毒)製成的疫苗，注射在一批感染了SIV的恒河猴身上，結果發現，超過50%接受測試的恒河猴能完全控制體內的病毒逾一年，利用最敏感的劑劑亦完全檢測不到病毒痕跡。沒接受疫苗的猴子，則因免疫系統受到破壞而感染愛滋病。《每日郵報》/路透社/《泰晤士報》

谷歌「雲端」電腦下月上市

Google(谷歌)繼開發Chrome瀏覽器後，再搶攻手提電腦市場，以Chrome為操作系統正面與微軟和蘋果火併。新電腦Chromebook將於6月15日在美、英、法、德等國公開發售，買家也可以透過亞馬遜或百思買購買。

三星Acer代工 最平不足3千 三星和宏碁(Acer)將代工生產Chromebook，Acer製的預計售價為349美元(約2,712港元)，而三星製Chromebook

售價為429美元(約3,335港元)至499美元(約3,879港元)。最高規格型號與蘋果iPad最便宜的型號同賣499美元。Chromebook的螢幕將會有11.6吋(Acer)和12.1吋(三星)兩款，三星製可連續使用8.5小時，Acer也能使用6.5小時，兩款型號都有鍵盤但沒有硬盤，只有16GB快取記憶體。Chrome OS的賣點將是「雲端」技術，所有程式都在網上運行，無需安裝任何程式，也無需安裝任何防毒軟件。《華爾街日報》/路透社/美聯社



Google產品主管皮查展示兩款品牌的Chromebook。美聯社

2011年5月13日 今日電視節目表 (星期五)

Table with columns for different TV channels: 無線翡翠台, 無線明珠台, J2數碼頻道, 亞視本港台, 亞視國際台, 中央電視台-1, 中央電視台, 鳳凰衛視中文台, 有線電影1台, 有線體育台. Each column lists program titles and start times.

申請酒牌續期啟事 友樂亭居酒屋 YURAKUTEI JAPANESE RESTAURANT. Notice regarding liquor license renewal for Yurakutei Japanese Restaurant.

申請酒牌續期啟事 盛八日式燒肉店 MORIHACHI YAKINIKU. Notice regarding liquor license renewal for Morihachi Yakiniku.

申請酒牌續期啟事 茹絲葵牛排餐廳 RUTH'S CHRIS STEAK HOUSE. Notice regarding liquor license renewal for Ruth's Chris Steak House.

申請酒牌續期啟事 食神點心燒臘皇茶餐廳 EATSUN RESTAURANT. Notice regarding liquor license renewal for Eatsun Restaurant.

申請會社酒牌續期啟事 加州豪園住客會所 ROYAL PALMS RESIDENT CLUB (CLUB MIRAGE). Notice regarding liquor license renewal for Royal Palms Resident Club.